



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

СОГЛАСОВАНО

Руководитель образовательной
программы

(подпись)

О.В. Николаева

(И.О. Фамилия)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой романо-
германской филологии

(подпись)

О.В. Николаева

(И.О. Фамилия)

« 08 » февраля 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Практический курс современного немецкого языка

Направление подготовки

45.04.01 Филология

(Магистерская программа:

Европейские языки: коммуникация и лингвоаналитика)

Форма подготовки: очная

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 45.04.01 **Филология**, утвержденного приказом Минобрнауки России от «12» августа 2020 г. № 980 .

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры романо-германской филологии , протокол от «08 » февраля 2023 г. № 7 .

Составители:

Корнилова Л.Е. – кандидат филологических наук, доцент кафедры романо-германской филологии

Владивосток 2023

Оборотная сторона титульного листа РПД

1. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «___» _____ 202__ г. №
2. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «_» _____ 202__ г. №
3. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «_» _____ 202__ г. №
4. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «_» _____ 202__ г. №
5. Рабочая программа пересмотрена на заседании Департамента/кафедры/отделения (реализующего дисциплину) и утверждена на заседании Департамента/кафедры/отделения (выпускающего структурного подразделения), протокол от «_» _____ 202__ г. №

Аннотация дисциплины

Практический курс современного немецкого языка

Общая трудоемкость дисциплины составляет 11 зачётных единиц / 396 академических часов. Является дисциплиной части, формируемой участниками образовательных отношений ОП, изучается на 1 и 2 курсе и завершается экзаменом в 1 и 4 семестрах и зачетом во 2 и 3 семестрах. Учебным планом предусмотрено проведение следующих типов занятий:

| Тип занятий | Количество часов |
|----------------------------------|------------------|
| Лекционные занятия | |
| Практические занятия | |
| Лабораторные занятия | 112 |
| Самостоятельная работа студентов | 284 |

Язык реализации: русский

Цель освоения дисциплины:

Целью курса является формирование и развитие коммуникативной компетенции в соответствии с орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка, формирование адекватного представления об основных закономерностях и современных тенденциях развития изучаемого языка, выработка умений эффективно и творчески использовать полученные знания в процессе межкультурного взаимодействия

Задачи освоения дисциплины:

- сформировать у студентов коммуникативную компетенцию в соответствии с орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка;
- научить их правильному использованию языковой нормы во всех видах речевой деятельности применительно к различным функциональным стилям;
- сформировать у студентов глубокое понимание закономерностей изучаемого языка в сопоставлении его с русским, сознательно использовать ресурсы языка в профессиональной деятельности.

- расширить их социокультурные знания, сформировать и развить у студентов базовые компетенции, обеспечивающие эффективность иноязычного общения.
- создать необходимые условия для эффективного развития интеллектуального, творческого, научного потенциала студентов, что позволит им в дальнейшем самостоятельно совершенствовать свой профессионализм и осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия.

Для успешного изучения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы следующие предварительные компетенции: способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач; способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке; способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях; способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения; способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач; способен осуществлять неспециализированный перевод; способен осуществлять профессионально ориентированный перевод; способен проводить научно-исследовательские работы в области лингвистики, полученные в результате изучения дисциплин Практический курс первого иностранного языка, Практика перевода первого иностранного языка, Учебная практика Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы), Учебная практика. Переводческая практика, Производственная практика. Переводческая практика, Производственная практика. Научно-исследовательская, Государственная итоговая аттестация, по результатам изучения данной дисциплины обучающийся должен быть готов к изучению таких дисциплин, как Иностранный язык в профессиональной сфере (немецкий), производственная практика (научно-исследовательская деятельность), производственная практика, переводческая практика, производственная практика (преподавание европейских языков и литературы), производственная практика (коммуникационно-информационная практика), подготовка к сдаче и сдача

государственного экзамена, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы, формирующих компетенции способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач; способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке; способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях; способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения; способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач; способен осуществлять неспециализированный перевод; способен осуществлять профессионально ориентированный перевод; способен проводить научно-исследовательские работы в области лингвистики, способен осуществлять управление качеством перевода, переводческими и локализационными проектами, способен проводить дискурсивный мониторинг межнациональных и межэтнических отношений в профессиональной сфере, консультативную и организаторскую деятельность по гармонизации устного и письменного межкультурного профессионального общения, укреплению межнациональных отношений в профессиональной сфере .

Компетенции студентов, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине:

Универсальные компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине: Практический курс современного немецкого языка

| Наименование категории (группы) универсальных компетенций | Код и наименование универсальной компетенции выпускника | Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции | Результаты обучения по дисциплинам (модулям), практикам |
|---|---|--|--|
| Коммуникация | УК-4.Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | УК-4.3. Способен формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия | Знает особенности и способы формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия. |
| | | | Умеет формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия. |
| | | | Владеет навыками формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия. |

Профессиональные компетенции, индикаторы их достижения и результаты обучения по дисциплине:

| Код и наименование профессиональной компетенции | Код ПС (при наличии ПС) или ссылка на иные основания | Код трудовой функции (при наличии ПС) | Индикаторы достижения компетенции | Результаты обучения по дисциплинам (модулям), практикам |
|--|--|---------------------------------------|---|---|
| ПК-2 Способен осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации педагогическую деятельность по профильным дисциплинам в рамках программ бакалавриата, специалитета, магистратуры и(или) дополнительного | на основе анализа требований к профессиональным компетенциям, предъявляемым к выпускникам на рынке труда, обобщения отечественного и зарубежного опыта, проведения консультаций с ведущими работодателями, | | ПК-2.2. Применяет современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы | Знает современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы |
| | | | | Умеет применять современные технические |

| | | | | |
|--|--|---------------|---|--|
| <p>профессионального образования</p> | <p>объединениями работодателей отрасли, в которой востребованы выпускники, иных источников</p> | | <p>технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы, с учетом: - специфики образовательных программ; - особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля);</p> | <p>средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы</p> <p>Владеет навыками применения современных технических средств обучения и образовательных технологий, в том числе дистанционных образовательных технологий, информационно-коммуникационных технологий, электронные образовательных и информационных ресурсов, с учетом: - специфики образовательных программ; - особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)</p> |
| <p>ПК-4 Способен осуществлять управление качеством перевода, переводческими и локализационными проектами</p> | <p>04.015 Специалист в области перевода</p> | <p>C/01.7</p> | <p>ПК-4.1. Переводит с одного языка на другой</p> | <p>Знает общую теорию перевода и принципы перевода с одного языка на другой; принципы форматирования документов на исходном и иностранном языках</p> <p>Умеет переводить с одного языка на другой, работать в текстовых редакторах и специализированном программном обеспечении для перевода</p> <p>Владеет навыками перевода с одного языка на другой, навыками восстановления форматирования текста перевода в соответствии с форматом исходного текста</p> |

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках данной дисциплины применяются следующие образовательные технологии и методы активного/интерактивного обучения: работа в малых группах, круглый стол.

I. Структура дисциплины:

Форма обучения – очная.

| № | Наименование темы / раздела дисциплины | Семестр | Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося | | | | | Формы промежуточной аттестации | |
|---|---|---------|---|-----|----|-----|-----|--------------------------------|-----------|
| | | | Лек | Лаб | Пр | ОК* | СР | | Конт роль |
| | Тема 1. Вводно-фонетический курс | 1 | | 16 | | | 20 | 18 | х |
| | Тема 2. Человек. Быт человека. | | | 16 | | | 20 | 18 | |
| | Итого | | | 32 | | | 40 | 36 | |
| | Тема 3. Свободное время | 2 | | 17 | | | 37 | | х |
| | Тема 4. Немецкие праздники. Рождество. Пасха. | | | 17 | | | 37 | | |
| | Итого | | | 34 | | | 74 | | |
| | Тема 5. Жилище. Современный город | 3 | | 11 | | | 25 | | |
| | Тема 6. Еда и напитки | | | 11 | | | 25 | | |
| | Итого | | | 22 | | | 50 | | |
| | Тема 7. Здоровье человека | 4 | | 12 | | | 27 | 17 | |
| | Тема 8. Климат и погода. Времена года | | | 12 | | | 30 | 10 | |
| | Итого | | | 24 | | | 57 | 27 | |
| | Итого | 1-4 | | 112 | | | 221 | 63 | |

*Онлайн-курс

II. СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Не предусмотрена

III. СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Лабораторные работы

Тема 1. Вводно-фонетический курс

Немецкий алфавит. Фонетическая база немецкого языка. Компоненты фонетической базы - артикуляционная и просодическая базы. Специфика артикуляционной базы немецкого языка. Особенности просодической базы немецкого языка как взаимодействия специфического ритма и мелодии немецкой речи. Фонетические единицы. Звуки речи. Система гласных. Фонетические и фонологические характеристики немецких гласных. Артикуляция каждого гласного. Современные тенденции в реализации

немецких гласных. Система согласных. Фонетические и фонологические характеристики немецких согласных. Артикуляция каждого согласного. Современные тенденции в реализации немецких согласных. Типологические особенности немецкого консонантизма в сопоставлении с русским. Правила чтения.

Тема 2. ЧЕЛОВЕК. БЫТ ЧЕЛОВЕКА

Знакомство. Речевые клише и формулы вежливости. Профессии. Семья, родственники. Немецкая семья. Домашнее хозяйство. Распределение обязанностей в семье. Предпочтения.

Тема 3. СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ

Интересы семьи. На выставке. Картинная галерея. Поход в театр. Хобби. Свободное время. Каникулы. Выходной день. Рабочий день.

Тема 4. НЕМЕЦКИЕ ПРАЗДНИКИ. Рождество.

Тема 5. ЖИЛИЩЕ. СОВРЕМЕННЫЙ ГОРОД

Жилищная ситуация в России и в Германии. Место проживания: город (пригород, окраина города, центр города) или сельская местность. Любимое место в городе (6 часов). В каком доме мы живем (многоквартирный дом, высотный, частный, вилла). Квартира. Дом моей мечты. Описание домов в Германии и России.

Тема 6. ЕДА И НАПИТКИ

В ресторане. Меню. Питейные заведения в Германии и России. Студенческая столовая в Германии и в России. Вкусовые привычки в Германии и в России. На кухне. Мое любимое блюдо. Правила этикета за столом в Германии и в России. Кухни разных стран.

Тема 7. ЗДОРОВЬЕ ЧЕЛОВЕКА.

У врача. Здоровое питание. Здоровый образ жизни. Занятия спортом.

Тема 8. КЛИМАТ. ПОГОДА. ВРЕМЕНА ГОДА

Климат и погода в Германии. Времена года. Зима в России. Зима в Германии. Весна в России. Весна в Германии. Лето в России. Лето в Германии. Осень в России. Осень в Германии.

IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

| № п/п | Контролируемые разделы/темы дисциплины | Код и наименование индикатора достижения | Результаты обучения | Оценочные средства | |
|-------|--|--|---|--------------------|--------------------------|
| | | | | текущий контроль | Промежуточная аттестация |
| 1 | Тема 1. Вводно-фонетический курс | ПК-2.2 | <p>Знает современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы</p> <p>Умеет применять современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы</p> <p>Владеет навыками применения современных технических средств обучения и образовательных технологий, в том числе дистанционных образовательных технологий, информационно-коммуникационных технологий, электронные образовательных и информационных ресурсов, с учетом: - специфики образовательных программ; - особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)</p> | УО-1 | — |
| 2 | Тема 2. Человек. Быт человека. | УК-4.3. | <p>Знает особенности и способы формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> <p>Умеет формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном</p> | | |

| | | | | | |
|---|---|---------|--|------|---|
| | | | <p>языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> <p>Владеет навыками формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> | | |
| 3 | Тема 3. Свободное время | УК-4.3. | <p>Знает особенности и способы формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> <p>Умеет формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> <p>Владеет навыками формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> | УО-1 | – |
| 4 | Тема 4. Немецкие праздники. Рождество. Пасха. | ПК-4.1. | <p>Знает общую теорию перевода и принципы перевода с одного языка на другой; принципы форматирования документов на исходном и иностранном языках</p> <p>Умеет переводить с одного языка на другой, работать в текстовых редакторах и специализированном программном обеспечении для перевода</p> <p>Владеет навыками перевода с одного языка на другой, навыками восстановления форматирования текста перевода в соответствии с форматом исходного текста</p> | УО-1 | – |
| 5 | Тема 5. Жилище. Современный город | ПК-4.1. | <p>Знает общую теорию перевода и принципы перевода с одного языка на другой; принципы форматирования документов на исходном и иностранном языках</p> <p>Умеет переводить с одного языка на другой, работать в текстовых редакторах и специализированном программном обеспечении для перевода</p> <p>Владеет навыками перевода с одного языка на другой, навыками восстановления форматирования текста перевода в соответствии с форматом исходного текста</p> | УО-1 | – |

| | | | | | |
|---|-----------------------|-----------------|---|------|--------------|
| 6 | Тема 6. Еда и напитки | УК-4.3. | <p>Знает особенности и способы формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> <p>Умеет формировать и отстаивать собственные суждения и научные позиции, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> <p>Владеет навыками формирования и отстаивания собственных суждений и научных позиций, на иностранном языке в ситуациях академического и профессионального взаимодействия.</p> | УО-1 | — |
| | Зачет/экзамен | ПК-2.2, ПК-4.1. | <p>Знает современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы</p> <p>Умеет применять современные технические средства обучения и образовательные технологии, в том числе дистанционные образовательные технологии, информационно-коммуникационные технологии, электронные образовательные и информационные ресурсы</p> <p>Владеет навыками применения современных технических средств обучения и образовательных технологий, в том числе дистанционных образовательных технологий, информационно-коммуникационных технологий, электронные образовательных и информационных ресурсов, с учетом: - специфики образовательных программ; - особенностей преподаваемого учебного курса, дисциплины (модуля)</p> <p>Знает общую теорию перевода и принципы перевода с одного языка на другой; принципы форматирования документов на исходном и иностранном языках</p> <p>Умеет переводить с одного языка на другой, работать в</p> | | УО-1 ПР-1 |

| | | | | | |
|--|--|--|---|--|--|
| | | | текстовых редакторах и специализированном программном обеспечении для перевода Владеет навыками перевода с одного языка на другой, навыками восстановления форматирования текста перевода в соответствии с форматом исходного текста | | |
|--|--|--|---|--|--|

V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Самостоятельная работа определяется как индивидуальная или коллективная учебная деятельность, осуществляемая без непосредственного руководства педагога, но по его заданиям и под его контролем. Самостоятельная работа – это познавательная учебная деятельность, когда последовательность мышления студента, его умственных и практических операций и действий зависит и определяется самим студентом.

Самостоятельная работа студентов способствует развитию самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению проблем учебного и профессионального уровней, что в итоге приводит к развитию навыка самостоятельного планирования и реализации деятельности.

Целью самостоятельной работы студентов является овладение необходимыми компетенциями по своему направлению подготовки, опытом творческой и исследовательской деятельности.

Формы самостоятельной работы студентов:

- работа с основной и дополнительной литературой, интернет-ресурсами;
- самостоятельное ознакомление с лекционным материалом, представленным на электронных носителях, в библиотеке образовательного учреждения;
- подготовка реферативных обзоров источников периодической печати, опорных конспектов, заранее определенных преподавателем;
- поиск информации по теме с последующим ее представлением в аудитории в форме доклада, презентаций;
- подготовка к выполнению аудиторных контрольных работ;
- выполнение домашних контрольных работ;
- выполнение тестовых заданий, решение задач;
- составление кроссвордов, схем;
- подготовка сообщений к выступлению на семинаре, конференции;
- заполнение рабочей тетради;
- написание эссе, курсовой работы;
- подготовка к деловым и ролевым играм;
- составление резюме;
- подготовка к зачетам и экзаменам;
- другие виды деятельности, организуемые и осуществляемые образовательным учреждением и органами студенческого самоуправления.

VI. СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

1. Бутусова А.С. Немецкий язык для бакалавров (начальный уровень). Ч.1 [Электронный ресурс]: учебник/ Бутусова А.С. [и др.] – Электрон. текстовые данные. – Ростов-на-Дону, Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2017. – 180 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/87448.html>.

2. Галай О.М., Черкас М.А., Киришь В.Н. Практическая грамматика немецкого языка. Синтаксис: Учебник / Галай О.М., Черкас М.А., Киришь В.Н. – Мн.: Вышэйшая школа, 2016. – 231 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1010977>

3. Гильфанова Ф.Х. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Гильфанова Ф.Х., Гильфанов Р.Т. – Электрон. текстовые данные. – Саратов: Ай Пи Ар Медиа, 2020. – 228 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/90198.html>.

4. Захарова Т.В. Aspekte Mittelstufe Deutsch. Niveau B 1 [Электронный ресурс]: учебное пособие по немецкому языку к учебнику «Aspekte. Mittelstufe Deutsch: Niveau B1» для самостоятельной работы студентов над лексическим материалом/ Захарова Т.В., Щербина В.Е. – Электрон. текстовые данные. – Оренбург:

Оренбургский государственный университет,
2017. – 125 с. – Режим доступа:
<http://www.iprbookshop.ru/78899.html>.

5. Поршнева А.С. Второй иностранный язык (немецкий). Культура речевого общения: Практикум / Поршнева А.С. – М.: Флинта, 2017. – 100 с. –

Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/959197>

6. Санарова Е.Г. Практический курс второго иностранного языка (немецкого) [Электронный ресурс]: учебно-практическое пособие для бакалавров направлений «Лингвистика», «Фундаментальная и прикладная лингвистика»/ Санарова Е.Г. – Электрон. текстовые данные. – Краснодар: Южный институт менеджмента, 2015. – 69 с. – Режим доступа:
<http://www.iprbookshop.ru/59191.html>.

7. Хрячкова Л.А. Иностранный язык профессионального общения (Немецкий язык) [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Хрячкова Л.А., Попова М.В., Полозова С.В. – Электрон. текстовые данные. – Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. – 116 с. – Режим доступа:
<http://www.iprbookshop.ru/86277.html>.

8. Шуваева И.Н. Немецкий язык. Деловая корреспонденция [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Шуваева И.Н. – Электрон. текстовые данные. – Новосибирск: Новосибирский государственный университет экономики и

управления «НИНХ», 2018. – 153 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/87140.html>.

Дополнительная литература

1. Аверина А.В. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие /Аверина А.В., Шипова И.А. – Электрон. текстовые данные. – М.: Московский педагогический государственный университет, 2014. – 144 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70029.html>
2. Карапетян Г. К. Курс практической грамматики немецкого языка с тренировочными и контрольными заданиями: учебное пособие / Карапетян Г.К. – М.: Университет, 2014. – 350 с. – 2 экз. <https://lib.dvfu.ru:8443/lib/item?id=chamo:734200&theme=FEFU>
3. Левковская, К.А. Немецкий язык. Фонетика, грамматика, лексика: учебник для вузов / Левковская. К.А. – М.: Академия. Изд-во Московского университета, 2004. – 368 с. – 1 экз. <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:235187&theme=FEFU>
4. Машлыкина Н.Д., Олянич А.В. Немецкий язык: базовые коммуникативные компетенции: учебно-методическое пособие / Машлыкина Н.Д., Олянич А.В. – Волгоград: Волгоградский ГАУ, 2015. – 68 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/615258>
5. Морозова М.А. Немецкий язык для пользователей информационно-коммуникационных технологий [Электронный ресурс]: учебное пособие / М.А. Морозова. – Электрон. текстовые данные. – Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2014. – 136 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44808.html>
6. Романова, Н.Л. Немецкий язык. Словообразование.

Грамматика. [Электронный ресурс] / Н.Л. Романова, Г.С. Петрова. – Электрон. дан. – М.: ФЛИНТА, 2013. – 112 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/13046>

7. Точилина, Ю.Н. Практическая фонетика немецкого языка. [Электронный ресурс] / Ю.Н. Точилина, Н.С. Годжаева, М.С. Лымарева. – Электрон. дан. – Кемерово: КемГУ, 2013. – 128 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/44397>

8. Чепурина И.В. Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык). Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / И.В. Чепурина, Н.В. Нагамова. – Электрон. текстовые данные. – Ставрополь: Северо-Кавказский федеральный университет, 2014. – 122 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/62991.html>

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Студенты могут получить доступ к электронным образовательным ресурсам через сайт ДВФУ (доступ с сайта Научной библиотеки ДВФУ)
URL: http://www.dvfu.ru/web/library/rus_res

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU URL: <http://www.elibrary.ru>

2. Электронно-библиотечная система Издательства "Лань" URL: <http://e.lanbook.com>

3. Электронно-библиотечная система znanium.com НИЦ "ИНФРА-М" URL: <http://znanium.com>

4. Электронно-библиотечная система IPRbooks URL: <http://www.iprbookshop.ru>

5. Gaudeamus. Электронная библиотека учебной PDF-литературы и

учебников для вузов (бесплатные полнотекстовые учебники). URL: <http://www.gaudeamus.omskcity.com/> <http://www.gaudeamus.omskcity.co>

6. Электронная библиотека учебной PDF-литературы и учебников для вузов.

<http://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4>

7. Электронный текстовый корпус немецкого языка и собрание словарей. <https://www.dwds.de/>

8. Электронный дефиниционный словарь немецкого языка <https://duden.de>

9. Электронный информационный новостной и учебный ресурс <https://dw.de>

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение:

1. Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т. д)
2. Open Office
3. программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

VII. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Успешное освоение дисциплины предполагает активную работу студентов на всех занятиях аудиторной формы: лекциях и практиках, выполнении аттестационных мероприятий. В процессе изучения дисциплины студенту необходимо ориентироваться на проработку лекционного материала, подготовку к практическим занятиям, выполнение контрольных и творческих работ.

Освоение данной дисциплины предполагает рейтинговую систему оценки знаний студентов и предусматривает со стороны преподавателя текущий контроль за посещением студентами занятий, подготовкой и выполнением всех практических заданий, выполнением всех видов самостоятельной работы.

Промежуточной аттестацией по данной дисциплине является зачет/экзамен.

Студент считается аттестованным по дисциплине при условии выполнения всех видов текущего контроля и самостоятельной работы, предусмотренных учебной программой.

Шкала оценивания сформированности образовательных результатов по

дисциплине представлена в фонде оценочных средств (ФОС).

VIII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебные занятия по дисциплине проводятся в помещениях, оснащенных соответствующим оборудованием и программным обеспечением. Перечень материально-технического и программного обеспечения дисциплины приведен в таблице.

Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины

| Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы | Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа |
|--|--|--|
| Учебные аудитории для проведения учебных занятий: | | |
| D208/347, D303, D313а, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807 | Лекционная аудитория оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем | |
| D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926 | Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления | |
| D207/346 | Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), | |
| D226 | Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного | |

| | | |
|--|---|--|
| | управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления) | |
| D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575, D604 | Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления | |
| D446, D656, D659, D737, D808, D809, D812 | Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс; Рабочее место: Компьютеры (Твердотельный диск - объемом 128 ГБ; Жесткий диск - объем 1000 ГБ; Форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью. Монитором AOC i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) Модель - M93p 1; Лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200 | Google Chrome(Производитель Google (США):Бесплатное ПО); Microsoft Office 365 (Производитель Microsoft, США, Вид лицензирования: Платное ПО, Количество лицензий неограничено); Microsoft Teams (Производитель Microsoft, США, Вид лицензирования: Платное ПО, Количество лицензий неограничено). |
| D501, D601 | Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления | |
| Помещения для самостоятельной работы: | | |
| A1042 аудитория для самостоятельной работы студентов | Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK – 115 шт.; Интегрированный сенсорный дисплей Polymedia FlipBox; Копир-принтер-цветной сканер в e-mail с 4 лотками Xerox WorkCentre 5330 (WC5330C; Полноцветный копир-принтер-сканер Xerox WorkCentre 7530 (WC7530CPS Оборудование для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья: Дисплей Брайля Focus-40 Blue – 3 шт.; Дисплей Брайля Focus-80 Blue; Рабочая станция Lenovo ThinkCentre E73z – 3 шт.; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Маркер-диктофон Touch Memo цифровой; Устройство портативное для чтения плоскочечатных текстов PEarl; Сканирующая и читающая машина для незрячих и слабовидящих пользователей SARA; Принтер Брайля Emprint SpotDot - 2 шт.; Принтер Брайля Everest - D V4; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Видео увеличитель Toraz 24" XL стационарный электронный; Обучающая система для детей тактильно-речевая, либо для людей с ограниченными возможностями здоровья; Увеличитель ручной видео RUBY портативный – 2 шт.; Экран Samsung S23C200B; Маркер-диктофон Touch Memo цифровой. | Microsoft Windows 7 Pro MAGic 12.0 Pro, Jaws for Windows 15.0 Pro, Open book 9.0, Duxbury BrailleTranslator, Dolphin Guide (контракт № A238-14/2); Неисключительные права на использование ПО Microsoft рабочих станций пользователей (контракт ЭА-261-18 от 02.08.2018): - лицензия на клиентскую операционную систему; - лицензия на пакет офисных продуктов для работы с документами включая формат.docx , .xlsx , .vsd , .ppt.; - лицензия па право подключения пользователя к серверным операционным системам , используемым в ДВФУ : Microsoft Windows Server 2008/2012; - лицензия на право подключения к серверу Microsoft Exchange Server Enterprise; - лицензия па право подключения к |

| | | |
|--|--|--|
| | | <p>внутренней информационной системе документооборота и порталу с возможностью поиска информации во множестве удаленных и локальных хранилищах, ресурсах, библиотеках информации, включая порталные хранилища, используемой в ДВФУ: Microsoft SharePoint; - лицензия на право подключения к системе централизованного управления рабочими станциями, используемой в ДВФУ: Microsoft System Center.</p> |
|--|--|--|